

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da sporni akti zavezujejo davčno upravo in sodni sistem Republike Latvije ter ustvarjajo neposredne pravne učinke, ki škodijo interesom ter osebnim in dejanskim pravicam tožeče stranke, s čimer se spreminja njen pravni položaj, ter so zato izpodbojni akti, in sicer ob upoštevanju:
 - narave „lastnih sredstev Unije“, ki jo imajo dajatve in posledično obveznosti držav članic, ki so zadolžene za pobiranje teh carin,
 - narave OLAF kot upravnega organa, ki opravlja preiskave in ki pri zunanjih preiskavah nadomesti Evropsko komisijo;
 - vloge Evropske komisije kot institucije, ki ima izvršilno funkcijo pri izvajanju Carinskega zakonika.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjujeta nezakonitost in nepravilnosti izpodbijanih aktov, in sicer:
 - ker ne vsebujejo nobenega od bistvenih elementov, ki se zahtevajo z Uredbo (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013, in sicer zaradi navedbe procesnih jamstev v preiskavi in oseb, ki sodelujejo v preiskavi, zaslišanja pravnih zastopnikov tožeče stranke in začetne pravne opredelitve;
 - zaradi neobrazložene in protislovne izključitve odgovornosti pristojnih organov;
 - ker OLAF ni izpolnil obveznosti objektivnega in nepristranskega vodenja preiskave ob spoštovanju načela domneve nedolžnosti;
 - ker poročilo o misiji in končno poročilo vsebujeta zmotne informacije, ki so posledica pomanjkljivosti ali opustitev v preiskavi;
 - ker so se kršili in napačno uporabili predpisi Skupnosti s področja protidampinških dajatev;
 - ker so se kršili in napačno uporabili predpisi Skupnosti in predpisi Republike Tajvana glede obveznosti BOFT (Bureau of foreign trade; urad za zunanjo trgovino) Tajvana, in sicer preveriti izvor blaga, ki ga potrjuje;
 - ker se je kršil in napačno uporabil člen 220(2)(b) Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti in
 - ker so se kršile Pogodbe in pravna pravila glede njihove uporabe ter Listina Evropske unije o temeljnih pravicah, natančneje njen člen 41.

Tožba, vložena 10. maja 2017 – European Dynamics Luxembourg in Evropaiki Dynamiki/Komisija

(Zadeva T-281/17)

(2017/C 269/39)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeči stranki: European Dynamics Luxembourg SA (Luxembourg, Luksemburg), Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atene, Grčija) (zastopnika: M. Sfyri in C-N. Dede, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi za ničen sklep o dodelitvi v zvezi z 2. fazo omejenega postopka javnega naročanja (EuropeAid/138143/DH/SER/AL), ki je bil tožečima strankama vročen z dopisom z dne 6. marca 2017 ter s katerem sta bili obveščeni, da njuna ponudba ni bila izbrana in da je bila pogodba sklenjena z drugim ponudnikom;
- toženi stranki naloži, naj tožečima strankama plača odškodnino za škodo zaradi izgube možnosti za sklenitev pogodbe v višini 240 000,00 EUR (dvesto štirideset tisoč evrov);
- toženi stranki naloži plačilo odvrailne odškodnine v višini 40 000,00 EUR (štirideset tisoč evrov);
- toženi stranki naloži plačilo stroškov, ki so tožečima strankama nastali v zvezi s to tožbo, tudi če bo ta zavrnjena.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata tri razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: tožena stranka je kršila pravo EU o javnem naročanju, načeli preglednosti in enakega obravnavanja ter določbe Finančne uredbe, ker tožečih strank o sklepu o dodelitvi ni obvestila v enakem času kot preostale ponudnike in ker ni spoštovala obdobja mirovanja. Tožeči stranki trdita, da je tožena stranka s posegom v njuno pravico do učinkovitega pravnega sredstva zoper izpodbijani sklep kršila načelo dobrega upravljanja.
2. Drugi tožbeni razlog: tožena stranka je z uvedbo novih zahtev nekaj dni pred rokom za oddajo ponudb spremenila razpisne zahteve. S tem je tožena stranka kršila člen 112 Finančne uredbe, saj so bile spremembe razpisne dokumentacije vpeljane s komunikacijo med postopkom javnega naročanja, natančneje s pojasnili, ki so bila posredovana ponudnikom.
3. Tretji tožbeni razlog: tožeči stranki trdita, da je tožena stranka storila več očitnih napak pri presoji, ki so opisane v izvlečkih ocenjevalnega poročila, vročenega tožečima strankama, in da je tožena stranka uvedla nova in neznana merila v fazi ocenjevanja ponudb.

Tožba, vložena 6. junija 2017 – Aide et Action France/Komisija

(Zadeva T-357/17)

(2017/C 269/40)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Aide et Action France (Pariz, Francija) (zastopnik: A. Le Mière, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija